

КООРДИНАЦИОННЫЙ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ СОВЕТ / <i>THE EDITORIAL BOARD OF EXPERTS</i>	3
--	---

СЛОВО ЭКСПЕРТА / *EXPERT'S FOREWORD*

Экологическая безопасность – обязательное условие развития ядерных технологий <i>Environmental safety is the essential condition for development of nuclear technologies</i>	4
---	---

ГЛАВНАЯ ТЕМА: РЕАЛИЗАЦИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПРОГРАММ АТОМНОЙ ОТРАСЛИ

HIGHLIGHT: IMPLEMENTATION OF ENVIRONMENTAL PROGRAMMES OF NUCLEAR INDUSTRY

Решение экологических проблем в рамках ФЦП ЯРБ <i>Solving environmental problems under the Federal Nuclear and Radiation Safety Assurance Programme</i>	6
--	---

Проект закона по обращению с радиоактивными отходами <i>Draft law on radioactive waste management</i>	11
--	----

Экологическая политика Госкорпорации «Росатом» и система ее реализации <i>Environmental policy of the Rosatom Corporation and the system for its implementation</i>	14
--	----

Курс на долгосрочную экологическую безопасность <i>Aiming to assure long-term environmental safety.</i>	20
--	----

Радиогеоэкологические проблемы начального и завершающего этапов ядерного топливного цикла <i>Radiogeoeological aspects of the first and back end stages of the nuclear fuel cycle</i>	26
---	----

Экологическая служба ФГУП «РосРАО»: задачи и результаты работ <i>Environmental department of FSUE RosRAO: objectives and results</i>	34
---	----

Надежность природных барьеров: прогноз, реальность и корректирующие мероприятия <i>Reliability of natural barriers: forecast, reality and corrective measures</i>	39
--	----

Грег Майер: «У нас с Россией общие интересы» <i>Greg Meyer: "We share common interests with Russia"</i>	44
---	----

ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ / *DECOMMISSIONING*

Научно-техническое обеспечение обращения с ОЯТ и РАО при выводе из эксплуатации <i>Scientific and technical support of spent fuel and radwaste management during decommissioning</i>	48
---	----

Подготовка к выводу из эксплуатации исследовательских реакторов МР и РТФ <i>Preparation for decommissioning of the MR and RTF research reactors</i>	56
--	----

Вывод из эксплуатации открытого бассейна-хранилища ЖРО <i>Decommissioning of the open liquid radwaste storage pool</i>	60
---	----

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО / INTERNATIONAL COOPERATION

Программа глобального партнерства: восемь лет сотрудничества <i>Global partnership programme: eight years of cooperation</i>	63
Первая Школа МАГАТЭ по менеджменту в атомной энергетике <i>The first IAEA Nuclear Energy Management School</i>	70

РАДИАЦИОННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ / RADIATION SAFETY

Обоснование продления сроков эксплуатации хранилищ РАО <i>Justification for operating life extensions of radwaste storage sites</i>	74
Возникновение и ликвидация аварийной ситуации с РИТЭГ ИЭУ-1 на маяке на мысе Наварине <i>RITEG IEU-1 accident and its clean-up at Cape Navarin lighthouse</i>	78
Характеризация РАО: проблемы и последствия <i>Problems and consequences of radwaste characterisation</i>	82

ТЕХНОЛОГИИ / TECHNOLOGIES

Перспективный спектрометр на основе кристалла LaBr_3 <i>New spectrometer based on LaBr_3 crystal</i>	87
Актуальность создания новых контейнеров для ОЯТ ВВЭР-1000 <i>Feasibility of new VVER-1000 spent fuel casks</i>	91

ПРОБЛЕМА / PROBLEM

Проблемные вопросы реабилитации бывших урановых производств <i>Remediation of former uranium production sites</i>	95
--	----

ПО «МАЯК» И ЧЕЛЯБИНСКАЯ ОБЛАСТЬ / FSUE MAYAK AND THE CHELYABINSK REGION

Татьяна Мешкова: «Средства от переработки ОЯТ тратятся на экологические программы» <i>Tatiana Meshkova:</i> <i>"Environmental programs are being financed by income from SNF reprocessing"</i>	102
Атомные производства, общество, безопасность <i>Nuclear enterprises, society, safety</i>	106

МОНИТОРИНГ / MONITORING

Мониторинг здоровья населения в районе размещения радиационно опасных объектов <i>Monitoring of public health near nuclear sites</i>	110
Экологический мониторинг ядерно и радиационно опасных объектов <i>Environmental monitoring of nuclear and radiation sites</i>	114

СТРАНИЦЫ ИСТОРИИ / PAGES OF HISTORY

Академик Борис Петрович Никольский <i>Academician Boris Petrovich Nikolsky</i>	120
---	-----

ВЫСТАВКИ И КОНФЕРЕНЦИИ / EXHIBITIONS AND CONFERENCES

Реабилитация объектов «ядерного наследия» <i>Remediation of "nuclear legacy" sites</i>	122
Рациональное обращение с радиоактивными источниками <i>Sustainable management of radioactive sources</i>	126